



# ПОКРОВ ВІСНИК

ч. 484/2023

Рік X

30 липня 2023

Неділя 8-ма по Зісланні Святого Духа.

Отців шести вселенських соборів.

Св. влкмч. Марини.

Глас 7. Єв. 8.

Катедральна Парафія Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині

[www.cerkiew.olsztyn.pl](http://www.cerkiew.olsztyn.pl)



## Змінні частини

**Тропар (г. 7):** Розрушив Ти хрестом твоїм смерть,\*  
отворив Ти розбійникові рай,\*  
мироносицям плач перемінив еси,\*  
і апостолам проповідати повелів еси,\*  
що воскрес Ти, Христе Боже,\*  
даючи світові велику милість.

**І Отців (г. 8):** Препрославлений Ти, Христе Боже наш,\*  
світила на землі – отців наших оснував Ти\*  
і ними до істинної віри всіх нас направив Ти.\*  
Багатомилосердний, слава Тобі.

**Слава: Кондак (г. 7):** Вже більше влада смертна не зможе  
людей держати,\*  
Христос бо зійшов, сокрушаючи й  
розоряючи сили її.\*  
Зв'язується ад,\*  
пророки согласно радуються,\*  
представ Спас, мовлячи тим, що в вірі:\*  
Вийдіть, вірні, у воскресіння.

**І нині: Кондак Отців (г. 6):** Ти – із Отця неказанно  
возсіявший Син\* – з жени родився подвійний еством.\*  
Його видячи, не відрікаємося виду зображення,\*  
але Його, благочесно написавши, вірно почитаємо.\*  
І ради того Церква, держачи істинну віру,\*  
цілує ікону вочоловічення Христового.

**Прокімен (г. 7):** Господь кріпость людям своїм дасть,  
Господь благословить людей своїх миром (Пс. 28,11).

**Стих:** Принесіть Господеві, сини божі, принесіть  
Господеві молодих баранців (Пс. 28,11).

**І пісня Отців (г. 4):** Благословен еси, Господи, Боже отців  
наших, і хвальне, і прославлене ім'я Твоє на віки (Дан. 3,26).



## Апостол:

1 Кор. 124 зач.; 1, 10-18

10. Браття, благаю вас ім'ям Господа нашого Ісуса Христа, щоб ви всі те саме говорили; щоб не було розколів між вами, але щоб ви були з'єднані в однім дусі і в одній думці. 11. Я бо довідався про вас, мої брати, від Хлоїних, що між вами є суперечки. 12. Кажу ж про те, що кожен з вас говорить: я Павлів, а я Аполлосів, а я Кифин, а я Христов. 13. Хіба Христос розділився? Хіба Павло був розп'ятий за вас? Або хіба в Павлове ім'я ви христилися? 14. Дякую Богові, що я нікого з вас не христов, крім Крисла та Ґая, 15. щоб не сказав хто, що ви були хрищені в моє ім'я. 16. Христов я теж дим Стефани; і більш не знаю,

чи христов я кого іншого. 17. Христос бо послав мене не христити, а благовістити, і то не мудрістю слова, щоб хрест Христа не став безуспішним. 18. Бо слово про хрест – глупота тим, що погибають, а для нас, що спасаємося, сила Божа.

**Алилуя (г. 7):** Благо є сповідуватися Господеві і співати імені Твоєму, Всевишній (Пс. 91,2).

**Стих:** Сповіщати зарання милість твою і істину твою на всяку ніч (Пс. 91,3).



## Євангеліє:

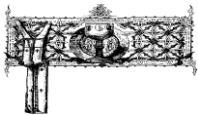
Мт. 58 зач. 14, 14-22

14. Того часу, побачив Ісус силу народу і змилосердився над ними та вигоїв їхніх недужих. 15. Як же настав вечір, підійшли до нього його учні й кажуть: – Пустинне це місце та й час минув уже. Відпусти людей, нехай ідуть по селах та куплять собі поживи. 16. Ісус сказав їм: – Не треба їм відходити: дайте ви їм їсти. 17. Вони ж мовлять до нього: – Ми маємо тут тільки п'ять хлібів і дві риби. 18. Тоді він каже: – Принесіть мені їх сюди. 19. І велівши народові сісти на траві, взяв п'ять хлібів і дві риби, підвів очі до неба, поблагословив і розламав хліби і дав учням, а учні – людям. 20. Всі їли до насити й назбирали куснів, що zostалися, дванадцять кошів повних. 21. Тих же, що їли, було яких п'ять тисяч чоловік, окрім жінок та дітей. 22. І зараз же заставив учнів увійти до човна й переплисти на той бік раніше від нього, тим часом як відпускав народ.

**Причасний:** Хваліте Господа з небес, хваліте його в вишніх (Пс. 148,1).

**Другий:** Радуйтеся, праведні, у Господі, правим належить похвала (Пс. 32,1). **Алилуя, тричі.**

**Відпуст:** Христос, що воскрес із мертвих, істинний Бог наш, молитвами пречистої своєї Матері, святих, славних і всехвальних апостолів, святого отця нашого Йоана Золотоустого, архієпископа Константинограда, святого, святих отців шести вселенських соборів, св. влкмч. Марини і всіх святих, помилує і спасе нас, як благий і чоловіколюбчець.



## РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ

**НЕДІЛЯ 30.07.2023 – Неділя 8-ма по Зісланні Святого Духа. Отців шести вселенських соборів.**  
*Св. влкмч. Марини.*

**8.30 – Служба Божа**

+ з род. Грибиків Дмитро, Мирослав, Катерина, Ілля, Надія

**10.00 – Служба Божа**

+ іван, Татяна, Стефан з род. Шагалів; + Параскев'я, Михайло Мончаки

**13.00 – Служба Божа**

+ з род. Типів

**ПОНЕДІЛОК – 31.07.2023** *Св. мч. Якинта, що в Амастріді. Св. мч. Еміліяна.*

**8.00 – Служба Божа**

**ВІВТОРОК–01.08.2023** *Прп. Макрини, сестри св. Василія Великого. Прп. Дія.*

**8.00 – Служба Божа**

**СЕРЕДА – 02.08.2023** *Св. славного прор. Іллі.*

**8.00 – Служба Божа**

За Парафію

**ЧЕТВЕР – 03.08.2023** *Прпп. Симеона, Христа ради юродивого, і Йоана, співпосника його. Св. прор. Єзекиїла.*

**8.00 – Служба Божа**

**П'ЯТНИЦЯ – 04.08.2023** *Св. мироносиці й рівноап. Марії Магдалини. Повернення мощів св. свщмч. Фоки.*

**17.00 – Служба Божа**

+ Мірон, Тома, Анна з род. Лацьків

+ Михайло Ориньчак, 40-вий день після см.

**СУБОТА – 05.08.2023** *Свв. мчч. Трофима, Теофіла і тих, що з ними.*

**8.30 – Вервиця**

**9.00 – Служба Божа**

За Марійську Дружину

Про Боже благословення, здоров'я і усі потрібні ласки для Ірени і Ярослава Дербінів у 28-му річн. шлюбу.

**НЕДІЛЯ 06.08.2023 – Неділя 9-та по Зісланні Святого Духа. Свв. мчч. Бориса і Гліба, у святому хрещенні названих Романом і Давидом. Св. влкмч. Христини.**

**8.30 – Служба Божа**

+ з род. Лозовських Теодор, Текля, Андрій, Іван, Петро

**10.00 – Служба Божа**

+ з род. Петришинів Михайло, Юлія, Володимир, Євген

**13.00 – Служба Божа**

+ Євгенія, Іван Щури, + Анна, Лука Кінахи

### Оголошення:

1. В п'ятницю 4.08 відвідини хворих від год. 10.00.

2. Після закінчення розпису куполу будемо продовжувати розпис нашого храму. Наступним етапом буде закінчення святини. На стелі будуть ікони: Вознесіння ІХ, Зіслання Св. Духа, Переображення ІХ і Зшестя в ад ІХ. На стінах по двох боках перед іконостасом ікони: *Втеча Марії з Ісусом до Єгипту, зустріч Марії і Єлисавети, праведний Андрій Шептицький, Йосиф Сліпий,*

*блаженні Омелян Ковч і Миколай Чарнецький. А в середині Жертва Авраама, пророк Соломон, Мойсей і горючий куш, Мойсей і Таблиці Завіту, Молодий ІХ з Марією; „Драбина Якова”, Кирило і Методій та Атаназій і Теодізій Печерські та святителі: Григорій Ніський, Ігнатій Богоносець, Діонізій Аеропагіт, Григорій Двоєслов, Епіфаній Кіпрський, Атанасій Олександрійський, Андрій Критський.*

**Канонічний розпис у храмі. ЦАР ДАВИД.** Після смерті царя Саула царем єврейським став Давид. Він був найкращим з усіх єврейських царів. Непохитно вірив у Бога істинного і намагався виконувати Його волю. Дуже багато переслідувань зазнав він від Саула та інших ворогів, але не озлоблювався, не підняв руки на Саула як на помазаника Божого, а всю надію покладав на Бога, і Господь визволяв його від усіх ворогів. Давид був лагідним і благочестивим. Але траплялося Давидові впадати й у великі гріхи. Тоді він до глибини серця розкаювався в них, сльозами омивав ночами ложе своє, й після дедалі кращав і ще більше любив Бога. Одного разу під вечір цар Давид прогулювався на даху царського дому і побачив дуже красиву молоду жінку. Давид забажав мати її своєю дружиною. Він узнав, що цю жінку звуть Вірсавія і вона дружина Урії Хеттеянина. Урія ж у цей час був на війні (війна тоді була з аммонітянами). У Давида виникло сильне бажання, щоб Урія помер. Цього злого, гріховного бажання цар не переборював у собі і наказав начальникові війська поставити Урію під час битви на небезпечний напрям так, щоб його вбили. Давидове бажання було виконане. Вірсавія, довідавшись про чоловікову смерть, плакала за ним. Після цього цар Давид послав за нею і взяв її в дім свій, і стала вона його дружиною. Так цар Давид учинив велике зло, подвійний гріх, в очах Божих. Незабаром у Вірсавії народився син, а Давид і не звертав уваги на те, що він учинив великий гріх перед Богом. Тоді, за велінням Божим, прийшов до царя Давида пророк Нафан і сказав: "В однім місті жило двоє людей: один багатий, а інший – бідний. Багатий мав численні стада великої і дрібної рогатої худоби, а в бідного не було нічого, окрім однієї овечки, яку він купив ще ягнятком і ростив її разом зі своїми дітьми; вона їла, пила, спала разом з ним і була для нього немов дочка. Та прийшов до багатого мандрівник. Однак він пошкодував своїх овець і волів, аби почастувати подорожнього, а взяв овечку у бідного і заколов її для свого гостя". Цар Давид вельми розгнівався на таку людину і сказав Нафанові: "Клянусь Богом, людина, вчинивши зло, гідна смерті, а за овечку він мусить заплатити вчетверо, за те, що він зробив це, не маючи співчуття". Тоді Нафан сказав Давидові: "Ця людина – ти. Так каже Господь Бог: Я помазав тебе в царі над Ізраїлем, Я позбавив тебе від руки Саула, навіщо ж ти знехтував Господнім словом? Дружину Урії ти взяв собі, а його ти вбив мечем аммонітян. За це меч не відступить від дому твого. Я учиню на тебе зло з дому твого".

(далі буде)

Вісник - Бюлетень греко-католицької катедральної парафії Покрову Пресвятої Богородиці в Ольштині ul. Lubelska 12, 10-405 Olsztyn

Парох: о. Іван Галушка (моб. тел.: +48 609 939 021); о.резидент Станіслав Тарапацький (моб. тел.: +48 606 613 004)

редактор: Андрій Панасюк; склад: Андрій Фаранчук.

Рахунок на утримання парохії 42 1240 1590 1111 0000 1452 9124





